994 LASER

INNOVATORS BY DESIGN



SINCE 1770

KEYLINE

Via Camillo Bianchi, 2 - P.O. Box 251
31015 Conegliano (TV) Italy
T +39 0438 202 511 | F +39 0438 202 520

info@keyline.it
www.keyline.it

Macchina duplicatrice d'eccellenza per chiavi auto laser, piatte e Tibbe a codice, a decodifica o con l'inserimento digitale della cifratura, comandata da un'innovativa console mobile.

L'insuperabile livello del design ergonomico, compatto e funzionale, e della meccanica di precisione mantiene l'accuratezza, la sicurezza e l'affidabilità ai massimi gradi, forte di una concezione orientata al futuro e ad un basso consumo energetico.

Grazie al peso e alle dimensioni ridotte, la duplicatrice può essere utilizzata ovunque, dal negozio al van, con la libertà di mettere la console nella posizione più comoda, sul piano di lavoro o sulla parete.

La console, pratica e leggera, ha un ampio touch screen a colori, costruito espressamente per durare nel tempo e resistere a ogni condizione operativa e per essere usato facilmente e senza troppi riguardi anche con i guanti da lavoro. La console è inserita in un supporto dal design studiato per favorirne l'utilizzo e alloggiare tutti gli utensili e accessori.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione	90-130V 50-60Hz / 220-240V 50-60Hz
Dotazione Elettronica	Controllo assi ad alta risoluzione
Connessioni Esterne	2 porte USB; 2 porte seriali RS232; 1 LAN
Sistema di Lettura / Decodifica Chiave	Contatto elettrico
Movimenti / Assi	2 assi pilotati da motori passo passo su movimenti lineari interpolati tramite viti a ricircolo di sfere di alta precisione
Morsetti	Disponibili 6 morsetti: A, B, C, D per chiavi laser; G per chiavi piatte automotive; H per chiavi Tibbe (6 spazi)
Motore	Brushless
Fresa	Widia ø 2,5 mm per chiavi laser e Tibbe / ø 1,5 mm per chiavi edge
Velocità Fresa	6000 rpm
Assorbimento	125W (35W in stand-by)
Dimensioni	Larghezza: 300 mm / Profondità: 360 mm / Altezza: 350 mm
Peso	Corpo macchina 16,5 Kg / Console 0,8 Kg

Software e grafica di ultima generazione

La componente software raggiunge i più moderni ed elevati standard funzionali grazie ad un'innovativa architettura digitale con una capacità e velocità di calcolo di molto superiori alle attuali esigenze.

Il software si avvale di un'interfaccia a colori ispirata alle più moderne e accattivanti soluzioni per i device touch screen, con una grande intuitività visiva e uno stile che coniuga bellezza e semplicità.

Gestione ottimizzata dei morsetti

994 Laser utilizza quattro morsetti per le chiavi laser, il morsetto G per le chiavi piatte (con taglio simmetrico dei due lati senza necessità di girare la chiave) e il morsetto H per i sistemi Tibbe, con un unico tastatore.
Facili da sostituire, assicurano il perfetto ancoraggio senza bisogno di adattatori opzionali e sono dotati di fermo in punta incorporato.

La meccanica, l'elettronica e i sistemi brevettati Keyline, come l'inserimento dall'alto della fresa in Widia e l'auto taratura istantanea per la sostituzione facilitata e il sistema di antiribaltamento della chiave, fanno di 994 Laser l'esclusivo punto di riferimento per tutti gli specialisti.

CARATTERISTICHE TECNICHE CONSOLE

Alimentazione	DC 24V (alimentata dalla duplicatrice)
Interfaccia Utente	Schermo touch screen industriale a colori, 7", 16:10, risoluzione 800x480 px, CPU incorporato

Funzioni

- Procedure semplificate per una massima facilità di utilizzo.
- Database completo on board.
- Ricerca per articolo, marca, modello e anno del veicolo con preview del profilo e della chiave.
- Ricerca a codice istantanea anche con l'inserimento parziale delle profondità.
- Taglio partendo dall'originale, inserendo il codice o i valori noti della cifratura.
- Rappresentazione grafica dinamica del taglio sia in decodifica sia con l'inserimento diretto delle cifrature.
- Memorizzazione nel database interno delle note sul taglio di ciascuna chiave.
- Gestione dei preferiti e degli account.
- Guida in linea.
- Aggiornamenti via internet o con chiavetta USB.



Per ciascuna 994 Laser acquistata, i clienti riceveranno una Token Box Instacode, contenente una copia del software completa di licenza gratuita per un anno. Instacode, il Key Data software n°1 al mondo, strumento essenziale per il Locksmith, interagisce perfettamente con le duplicatrici Keyline e rende disponibili e di facile utilizzo numerose funzioni (Card Maker, Master Key Maker, database clienti, ecc.) indispensabili per il professionista della duplicazione.

For each 994 Laser bought, customers will receive an Instacode Token Box, containing a full free 1-year license. Instacode, the n.1 Key Data Software worldwide, a powerful tool to the Locksmith, easily connects with Keyline's key-cutting machines and gives you several features (card Maker, Master Key Maker, customers database, etc.) which are essential to the key duplication professional.

Zusammen mit jeder gekauften 994 Laser erhalten die Kunden eine Token Box Instacode mit einer Kopie der kompletten Software und einer kostenlosen Lizenz für ein Jahr. Damit ist Instacode, die Key Data Software Nummer eins weltweit, die Software unentbehrlich für den Schlüsseldienst und ideal für die Schlüsselkopiermaschinen Keyline. Sie schafft die Voraussetzungen für eine einfache und problemlose Nutzung zahlreicher Funktionen (Card Maker, Master Key Maker, Kundenstammdaten, usw.), die für einen professionellen Schlüsseldienst unverzichtbar sind.

Pour chaque 994 Laser achetée, les clients recevront une Token Box Instacode, contenant une copie du logiciel avec une licence gratuite pour un an. Instacode, le Key Data Software numéro un dans le monde, l'instrument essentiel pour le locksmith, interagit parfaitement avec les machines à reproduire les clés Keyline et offre de nombreuses fonctions faciles à utiliser (Card Maker, Master Key Maker, base de données clients, etc.) indispensables pour le professionnel de la reproduction.

Con cada 994 Laser comprada, los clientes recibirán una Token Box Instacode, con una copia del software con licencia gratuita por un año. Instacode, el Key Data software número uno en el mundo, el instrumento esencial para el cerrajero, interactúa a la perfección con las duplicadoras Keyline y haciendo disponibles y de fácil uso numerosas funciones (Card Maker, Master Key Maker, base de datos clientes, etc.) indispensables para el profesional de la duplicación.

994 LASER

The best key cutting machine for automotive laser keys, edge cut keys and Tibbe keys, cuts by code, by decode or by digital input of the key bittings, controlled by an innovative mobile console.

The insuperable level of ergonomic, compact and functional design, and of the mechanical precision maintains the accuracy, the security and the reliability at high levels, with a conception orientated to the future and a minimum energy consumption.

Thanks to the weight and the reduced dimensions, the key cutting machine can be used anywhere, from the shop to the van, with the freedom to put the console in a comfortable position, on the working station or on the wall.

The console, practical and light-weighted, has a wide colored touch screen, manufactured expressly to last in time and to endure to any working condition and to be easily used without too many concerns, even with the working gloves on. The console is supported by a stand with a design studied to facilitate its use and to fix all the tools and accessories.



TECHNICAL FEATURES

Power Supply	90-130V 50-60Hz / 220-240V 50-60Hz
Electronic Equipment	High resolution axes control
External Connections	2 USB 2.0 ports; 2 RS232 serial ports; 1 LAN port
Key Reading / Decoding System	Electric contact
Movements / Axes	2 axes, guided by stepper motors through linear moves, interpolated through high precision ball screws
Jaws	6 jaws are available: A, B, C, D for laser keys; G for edge cut automotive keys; H for Tibbe keys (6 spaces)
Motor	Brushless
Cutter	Widia ø 2.5 mm for laser and Tibbe keys / ø 1.5 mm for edge cut keys
Cutter Speed	6000 rpm
Absorption	125W (35W in stand-by)
Dimensions	Width: 300 mm / Depth: 360 mm / Height: 350 mm
Weight	Machine body 16.5 Kg / Console 0.8 Kg

CONSOLE TECHNICAL FEATURES

Power Supply	DC 24V (fed by the key cutting machine)
User Interface	7” industrial colour touch screen, 16:10, resolution 800x480 px, incorporated CPU

Optimized management of the jaws

994 Laser uses four jaws for laser keys, the G jaw for edge cut keys (with symmetrical cut on both sides without the need to turn the key) and the H jaw for Tibbe systems, with one tracer.
Easy to replace, they guarantee the perfect anchoring without the need of optional adaptors and are equipped with incorporated tip stop.

The mechanisms, the electronics and Keyline patented systems, like the insertion from the top of the Widia cutter and the instant auto calibration of the cutter for a facilitated replacement and the key tilting prevention system, make 994 Laser the exclusive focus point for all the specialists.

Functions

- Simplified procedures for a maximum ease of use.
- Complete database on board.
- Search for item, brand, model and year of the vehicle with preview of the profile and of the key.
- Instant research by code even with the partial insertion of the depth.
- Cut starting from the original, inserting the code or the known values of the coding.
- Dynamic graphic representation of the cut, as while decoding as with the insertion of the coding.
- Memorization in the internal database of the notes on the cutting of each key.
- Management of the favorites and of the accounts.
- Online help.
- Updates via internet or with flash drives.

Ultimate generation software and graphics

The software component reaches the most elevated and modern functional standards thanks to an innovative digital architecture with a computing capacity and speed far superior than the actual needs.

The software uses a colored interface inspired to the most modern and captivating solutions for the touch screen devices, with a great visual intuitiveness and a style that combines aesthetic beauty and simplicity.



Fonctions

- Procédures simplifiées pour une facilité d'utilisation maximale.
- Base de données direct.
- Recherche par article, marque, modèle et année du véhicule avec visualisation du profil et de la clé.
- Recherche instantanée par code même avec la saisie partielle des profondeurs.
- Coupe en partant de l'originale, en saisissant le code ou les valeurs connues du chiffrage.
- Représentation graphique dynamique de la coupe tant en décodification qu'avec la saisie directe des chiffrages.
- Mémorisation dans la base de donnée interne des remarques sur la coupe de chaque clé.
- Gestion des favoris et des comptes.
- Guide en ligne.
- Mises à jour via internet ou par clé USB.

Logiciel et graphique de dernier cri

Le logiciel atteint les standards fonctionnels les plus modernes et élevés grâce à une architecture numérique ayant une capacité et une vitesse de calcul largement supérieures aux exigences actuelles.

Le logiciel est supporté par une interface couleur inspirée aux solutions les plus modernes et captivantes pour les devices écran tactile avec une grande intuitivité visuelle et un style qui associe esthétique et simplicité.

Reproductrice d'excellence pour les clés auto laser, plates et Tibbe à code, à décodification ou avec la saisie de chiffrage, commandée par un pupitre mobile innovateur.

Les qualités infranchissables du design ergonomique, compact et fonctionnel et de la mécanique de précision maintiennent la diligence, la sécurité et la fiabilité à des degrés optimaux, soutenues par une conception orientée vers le futur et vers une consommation d'énergie réduite.

Grâce au poids et aux dimensions réduites, la reproductrice peut être utilisée n'importe où (magasin, van, etc.) avec la liberté de mettre le pupitre dans la position la plus pratique, sur le plan de travail ou accroché au mur.

Le pupitre, pratique et léger, a un grand écran tactile couleur, conçu expressément pour une longue durée, pour résister à n'importe quelle condition de travail, pour être utilisé facilement et sans trop précautions même avec les gants de travail. Le pupitre est inséré dans un suppport au design étudié pour en faciliter l'utilisation et accueillir tous les outils et les accessoires.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	90-130V 50-60Hz / 220-240V 50-60Hz
Équipement Électronique	Contrôle des axes haute résolution
Connexions Externes	2 ports USB 2.0, 2 ports série RS232, 1 port LAN
Système de Lecture / Décodage de la Clé	Contact électrique
Mouvements / Axes	2 axes pilotés par des moteurs pas à pas sur des mouvements linéaires interpolés par l'intermédiaire de vis à recirculation de billes de grande précision
Étaux	6 mâchoires sont disponibles: A, B, C, D pour clés taillées au laser; G pour les clés plates de voiture; H pour les clés Tibbe (6 espaces)
Moteur	Brushless
Fraise	Widia ø 2,5 mm pour clés laser et Tibbe / ø 1,5 mm pour clés edge
Vitesse de la Fraise	6000 rpm
Absorption	125W (35W en stand-by)
Dimensions	Largeur: 300 mm / Profondeur: 360 mm / Hauteur: 350 mm
Poids	Corps de la machine 16,5 Kg / Console 0,8 Kg

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA CONSOLE

Alimentation	24V CC; chargeur inclus
Interface Utilisateur	Ecran tactile industrielle en couleurs, 7”, 16:10, résolution 800x480 px, CPU intégré

Gestion optimisée des étaux

994 Laser utilise quatre étaux pour les clés laser, l’étau G pour les clés plates (avec coupe symétrique des deux côtés sans devoir tourner la clé) et l’étau H pour les systèmes Tibbe avec un seul palpeur. Faciles à remplacer, ils garantissent un fixation parfaite sans adaptateurs en option et sont dotés d’arrêt en pointe incorporé.

La mécanique, l’électronique et les systèmes brevetés Keyline, comme l’introduction du haut de la fraise en Widia et l’étalonnage automatique instantané pour une substitution facile et le système d’anti-renversement de la clé font de 994 Laser le seul point de référence pour tous les spécialistes.

Außergewöhnliche Kopiermaschine für Bahnenschlüssel, Flachschlüssel und Tibbe nach Code, mit Dekodierung oder mit Eingabe der Verschlüsselung, gesteuert von einer innovativen beweglichen Konsole.

Das unübertreffliche ergonomische Design, kompakt und funktionell, und die Feinmechanik mit der Genauigkeit, der Sicherheit und der Zuverlässigkeit auf höchstem Niveau, mit einer auf die Zukunft gerichtete Konzeption und einem niedrigen Energieverbrauch.

Dank des Gewichtes und der kleinen Maße kann die Kopiermaschine überall verwendet werden, vom Geschäft zum Transporter, mit der Freiheit, die Konsole in die bequemste Position zu bringen, ob auf der Arbeitsbank oder an die Wand.

Die Konsole, praktisch und leicht, hat einen großen, farbigen Touchscreen, dafür gebaut, lange erhalten zu bleiben und jeder Arbeitssituation zu widerstehen und auch leicht und problemlos mit Arbeitshandschuhen zu verwenden. Die Konsole ist in eine Design-Halterung eingefügt, um die Nutzung zu erleichtern und alle Werkzeuge und Zubehör zu beinhalten.

Funktionen

- Vereinfachte Prozeduren für eine einfachste Nutzung.
- Vollständige Datenbank on board.
- Suche nach Artikel, Marke, Modell und Jahr des Fahrzeugs mit Preview des Profils und des Schlüssels.
- Sofortige Codesuche auch bei teilweiser Eingabe der Tiefen.
- Schnitt beginnend vom Original, man gibt den Code oder die bekannten Werte der Verschlüsselung ein.
- Grafische, dynamische Darstellung des Schnitts sowohl in der Dekodierung als auch beim direkten Eingeben der Verschlüsselung.
- Speicherung in der Datenbank innerhalb der Anmerkungen über den Schnitt eines jeden Schlüssels.
- Verwaltung der Favoriten und der Accounts.
- Linienführung.
- Aktualisierungen über das Internet oder USB-Stick.

Optimierte Verwaltung der Klemmen

994 Laser verwendet vier Klemmen für Bahnenschlüssel, die Klemme G für Flachschlüssel (mit symmetrischen Schnitt der beiden Seiten ohne der Notwendigkeit, den Schlüssel zu drehen) und der Klemme H für Tibbe-Systeme mit einem einzigen Taster.
Leicht zu ersetzen, gewährleisten sie eine perfekte Verankerung ohne optionale Adapter und sind mit einem eingebauten Anschlag versehen.

Die Mechanik, die Elektronik und die patentierten Systeme, wie das Einführen der Fräse Widia von oben, die Selbsteichung zum vereinfachten Austausch und dem System des Kippschutzes des Schlüssels, machen aus der 994 Laser einen exklusiven Bezugspunkt für alle Spezialisten.

Software und Grafik der neuesten Generation

Die Softwarekomponente erreicht die modernsten und höchsten Funktionsstandards dank einer innovativen, digitalen Architektur mit einer wesentlich höheren Rechnerleistung und Geschwindigkeit als die aktuellen Anforderungen es verlangen.

Die Software bedient sich einer farbigen

Schnittstelle, inspiriert an den modernsten und ansprechendsten Lösungen für einen Device Touchscreen mit großer, intuitiver Ansicht und einem Stil, der Ästhetik und Einfachheit vereint.

TECHNISCHE DATEN STEUERKONSOLE

Stromspeisung	DC 24V; Stromadapter inbegriffen
Benutzerinterface	Industrieller Farbtouchscreen, 7”, 16:10, Auflösung 800x480 px, CPU integriert

TECHNISCHE DATEN

Stromspeisung	90-130V 50-60Hz / 220-240V 50-60Hz
Elektronische Ausstattung	Hochauflösende Achsensteuerung
Externe Verbindungen	2 USB Schnittstelle 2.0; 2 serielle Schnittstellen RS232; 1 LAN Schnittstelle
Schlüssel Lesen - Decodierungssystem	Elektrischen Kontakt
Movements / Achsen	2 Achsen, gesteuert von Motoren im Takt mit den linearen Bewegungen, die über die Hochpräzisions-Kugelgewindespindel interpoliert werden
Spannfutter	Man verfügt über 6 Spannbacken : A, B, C, D für Bahnenschlüssel; G für Autoflachschlüssel; H für Tibbe Schlüssel (6 Räume)
Motor	Brushless
Fräse	Widia ø 2,5 mm für Bahnen-und Tibbe Schlüsseln / ø 1,5 mm für Edge Schlüsseln
Geschwindigkeit der Fräse	6000 rpm
Absorption	125W (35W in stand-by)
Abmessungen	Breite: 300 mm / Tiefe: 360 mm / Höhe: 350 mm
Gewicht	Gerät 16,5 Kg / Konsole 0,8 Kg





Máquina duplicadora de excelencia para llaves de coches láser, planas y Tibbe con código, con decodificación o con la introducción del cifrado, accionada por una innovadora consola móvil.

El insuperable nivel del diseño ergonómico, compacto y funcional, y de la mecánica de precisión mantiene la meticulosidad, la seguridad y la fiabilidad a máximos niveles, se vale de una concepción orientada al futuro y a un bajo consumo energético.

Gracias al peso y a las dimensiones reducidas, la duplicadora se puede usar en cualquier parte, desde la tienda hasta el vehículo, con la libertad de colocar la consola en la posición más cómoda, en el plano de trabajo o en la pared.

La consola, práctica y liviana, tiene una amplia pantalla táctil a color, fabricada expresamente para durar en el tiempo y resistir en cada condición operativa y para ser usada fácilmente y sin demasiadas precauciones, también con los guantes de trabajo. La consola está introducida en un soporte con un diseño estudiado para favorecer el uso y alojar todas las herramientas y los accesorios.

Gestión optimizada de los bornes

994 Laser usa cuatro bornes para las llaves láser, el borne G para las llaves planas (con corte simétrico de los dos lados sin necesidad de girar la llave) y el borne H para los sistemas Tibbe, con un único palpador.
Fáciles de sustituir, aseguran el perfecto anclaje sin necesidad de adaptadores opcionales y cuentan con seguro incorporado en la punta.

La mecánica, la electrónica y los sistemas patentados Keyline, como la introducción desde arriba de la fresa en Widia y el auto ajuste instantáneo para la sustitución facilitada y el sistema de anti giro de la llave, convierten a 994 Laser en el exclusivo punto de referencia para todos los especialistas.

Software y grafismo de última generación

El componente software alcanza los más modernos y elevados estándares funcionales gracias a una innovadora arquitectura digital con una capacidad y una velocidad de cálculo muy superiores a las exigencias actuales.

El software cuenta con una interfaz a color inspirada en las más moderas y fascinantes soluciones para los dispositivos de pantalla táctil, con una gran intuitividad visual y un estilo que conjuga belleza estética y sencillez.

Funciones

- Procedimientos simplificados para una máxima facilidad de uso.
- Database completo on board.
- Búsqueda por artículo, marca, modelo y año del vehículo con vista previa del perfil y de la llave.
- Búsqueda instantánea con código también con la introducción parcial de las profundidades.
- Corte iniciando del original, introduciendo el código o los valores conocidos del cifrado.
- Representación gráfica dinámica del corte tanto en decodificación como con introducción directa de los cifrados.
- Memorización en el data base interno de las notas en el corte de cada llave.
- Gestión de los preferidos y de las cuentas.
- Guía en línea.
- Actualizaciones por internet o con dispositivo USB.





CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	90-130V 50-60Hz / 220-240V 50-60Hz
Dotación Electrónica	Ejes de control de alta resolución
Conexiones Externas	2 puertos USB 2.0; 2 puertos seriales RS232; 1 puerto LAN
Sistema de Lectura / Descodificación Llave	Contacto eléctrico
Movimientos / Ejes	2 ejes conducidos por motores de paso a movimientos lineares interpolado por medio de tornillos de recirculación de bolas de alta precisión
Mordazas	Hay 6 tenazas disponibles: A, B, C, D para las llaves láser; G para las llaves planas automotoras; H para las llaves Tibbe (6 espacios)
Motor	Brushless
Fresa	Widia ø 2,5 mm para llaves láser y Tibbe / ø 1,5 mm para llaves edge
Velocidad Fresa	6000 rpm
Absorción	125W (35W en stand-by)
Medidas	Ancho: 300 mm / Profundidad: 360 mm / Altura: 350 mm
Peso	Corpo macchina 16,5 Kg / Consolle 0,8 Kg

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS CONSOLA

Alimentación	DC 24V; adaptador de potencia incluido
Interfaz Usuario	Pantalla touch screen industrial en color, 7”, 16:10, resolución 800x480 px, CPU incorporado

Keyline
Keyline S.p.A.
Via Camillo Bianchi, 2 - P.O. Box 251
31015 Conegliano (TV) Italy
T +39 0438 202 511
F +39 0438 202 520
info@keyline.it
www.keyline.it

Other Bianchi 1770 Group Companies distributing Keyline products

Keyline USA
Bianchi USA, Inc.
31336 Industrial Pkwy - Suite 3
North Olmsted, Ohio 44070, USA
T +1 440 716 8006
F +1 216 803 0202
TF +1 800 891 2118
info@keyline-usa.com
www.keyline-usa.com

Keyline Germany
Keyline GmbH
Uhlandstraße 31b
42549 Velbert, Germany
T +49 (0) 2051 807 4445
F +49 (0) 2051 606 9922
info@keylinegmbh.de
www.keylinegmbh.de

Keyline Shanghai
Bianchi 1770 Hardware Technology (Shanghai) Co. Ltd
比安奇五金技术（上海）有限公司
中国上海市虹口区黄浦路99号
上海滩国际大厦1505室
Room 1505, Shanghai Bund International Tower
No.99 Huangpu Road, Hong Kou District 200080
Shanghai P.R. China
T +86 021 5031 0980
F +86 021 5031 0981
info@keyline-shanghai.com
www.keyline-shanghai.com

Keyline Distribuzione
Keyline Distribuzione S.r.l.
310 Via Donato Menichella
00156 Roma, Italy
T +39 06 4122 9822
F +39 06 233 297 327
info@kldistribuzione.it
www.kldistribuzione.it

BIANCHI 1770 GROUP
Innovators by design | Since 1770

CERTIFICATION UNI EN ISO 9001:2008

workandfamily

PG72b PROMO14-004 02/14